

达磨出身传灯传

〔明〕朱开泰 著

中国戏剧出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

中国古典小说五百部 老根编 . -北京: 中国戏剧出版社, 1999 . 12

ISBN 7-104-01181-1

. 中... . 老... . 长篇小说-作品集-中国-清代
. I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (1999) 第 69659 号

中国古典小说五百部

老根 主编

中 国 戏 剧 出 版 社 出 版

(北京海淀区北三环西路大钟寺南村甲 81 号)

(邮政编码: 100086)

新华书店总店北京发行所 经销

北京市华龙印刷厂 印刷

3000 千字 787×1092 毫米 1/16 开本 353 印张

1999 年 12 月第 1 版 1999 年 12 月第 1 次印刷

印数: 1~2000 册

ISBN 7-104-01181-1/ I·479 定价: 1180.00 元

《中国古典小说五百部》

编委会名单

主 编：老 根

编 委：(排名不分先后)

余春侠	陈志伟	李 发	胡玉华
孙成毅	王宁波	马晓飞	赵 慧
王一民	贾玉宝	杨 志	张林明
张 雷	王华玉	王 成	李 海
王 鹏	邓丽丽	王海波	张晓东
刘 晖	刘 明	孙 凯	牛 铭
张 军	胡 荣	欧阳丽	陈晓军
张 煜	李 东		

导 读

《达磨出身传灯传》系明刊孤本，仅存有盛宣怀氏的旧藏，现归于日本天理图书馆。

达磨，是佛教传入中国后最重要的最有影响的佛教尊崇人物。明嘉靖至万历期间，书坊清白堂，刊行了《二十四尊得道罗汉传》和《达磨出身传灯传》。此传虽然是根据《景德传灯录》和《续传灯传》中关于达磨的故事编纂而成，且文字也较枯涩，但记述比较系统，把达磨一生的经历及其言行，逐一讲述，对于认识达磨这位在中国深有影响的佛教人物，还是难得的作品。此外，从小说史的角度，还可以看到佛教如何利用小说进行宗教宣传，以及宗教宣传对中国小说发展的影响。达磨，取“色相磨空，宗旨通达”之义，所以不作达摩。

作者朱开泰，生平不详，似非稗林人物。

今据明刊本校点。

目 录

玉帝降神出世	(1)
达磨慧辨	(2)
达磨更名	(3)
达磨得道	(4)
问师	(5)
究问吉祥	(6)
复问根源	(7)
多罗圆寂	(8)
达磨提化本国	(9)
分立六宗	(10)
思辟六宗	(11)
达磨辟有相	(12)
达磨辟无相	(14)
达磨定慧宗	(16)
辟戒行宗	(18)
辟无得宗	(20)
辟寂静宗	(22)
达磨叹六宗	(24)
异见王毁三宝	(25)
众臣上建章休毁三宝	(26)

达磨求见老臣	(27)
达磨思救国王	(28)
宗胜潜见国王	(29)
屈于王辩	(31)
波罗见国王	(33)
宗胜捐躯投崖	(35)
见王差使迎接达师	(37)
为王忏罪	(39)
宗胜从容辞诏	(40)
达磨为王疗病	(41)
达磨辞王南渡	(43)
国王海 饯别	(44)
达磨计伏蛟龙	(45)
达磨书伏神虎	(46)
达磨舟达南海	(48)
萧昂具表奏君	(50)
梁王接见达磨	(51)
梁王舍身事佛	(53)
梁王自矜功德	(54)
武帝不悟经义	(55)
达磨嵩山演教	(57)
神光弃儒从释	(59)
神光欲从达磨	(61)
神光励志求师	(63)
神光立雪从师	(64)
神光断臂见志	(66)

达磨为光改名	(67)
慧可请问法印	(69)
岳神听师讲经	(70)
国王思慕达磨	(72)
少林寺访师	(73)
志欲西归	(74)
初授慧可	(76)
江北龙吟虎啸	(79)
嵩山鹤唳猿啼	(81)
灯幡迎接达磨	(83)
土神望问岳帝	(84)
岳帝挽留达磨	(85)
达磨再授慧可	(87)
达磨三授慧可	(89)
达磨游千圣寺	(90)
杨太守谒达磨	(91)
太守为师除难	(92)
武帝迎请达磨	(94)
宗云趋朝复命	(96)
撰碑赐谥	(98)
达师指慧逃走	(102)
罗汉赴会	(105)
慧可逃走	(106)
神光白日升天	(108)

玉帝降神出世

菩提达磨禅师，南印度香至国王第三子也，姓刹帝利，初名菩提多那，性极陪慧，质极纯笃，好善布施，名闻里闾。早年有志沙门，第未得高人印证。及遇二十七祖般若多罗远来行化，香至国王方崇奉佛教，接见多罗，即隆礼供养，赐施以无价宝珠，又命三子师事之。故达磨得为南渡始祖，其源流盖出此处。

多那 正纯良，早岁勤修上宝航。
后得高人为点化，渡南作个破天荒。

美国王诗：

国王奉佛意何诚，供养多罗渥且勤。
不吝宝珠为赐予，又令三子出其门。

达磨慧辨

一日，多罗师与三王子在法堂讲谈经典。有顷，出国王所赐之珠，问三子曰：“此珠圆明可爱，人身、世上有何物可能比及？”多罗问虽在珠，实窥三子所得也。长子、次子固于寻常所见，皆曰：“此珠，七宝之尊，固无逾也。”二子独羨径寸无价之珠，殊不知人身方寸之珠也。”独三子菩提多那回：“此是世宝，未足为上，于诸宝中，法宝为上；此是世光，未足为上，于诸光中，智光为上；若人，能明是宝。宝不自宝，有人能辨是珠；珠不自珠，则爱己又能爱人，达人不徒自达，方为圆明莫及。”多罗叹其慧辨。

有诗为证。美珠诗：

出珠突问众储君，世上圆明孰为真。
匪谓三子皆燕石，试他慧辨智超群。

达磨更名

般若多罗又谓菩提多那曰：“子明于论珠，必明于论相。且问，诸物中何物无相？”多那曰：“诸物中不起无相。”多罗器其不凡，遂谓曰：“聆子慧辨，于色相已磨刮皆空，于宗旨已通达殆尽。吾为汝更名曰达磨。夫达磨者，通大之仪也。子顾名思义，如来正统，予目望子传之。”

有诗为证：

三子均为帝裔苗，菩提慧辨果无俦。
多罗知为传灯器，欲把真宗向彼投。

达磨得道

达磨自从游于多罗门下，（原书下缺 115 字。其断续可见者为：“……味恭深教义服勤……将奥义与其师……且为说偈曰：

心地……

果满……）

问 师

达磨传了多罗衣钵，因谓师曰：“吾劝为法，当往何国而作佛事？愿垂开示。”多罗尊者曰：“汝虽得法，只今一味可远游，且止南天，待吾灭后六十年余，当往震旦，设大法药，直接善根。目下慎勿速行。”达磨又问：“彼此有大士比作法器否，千载之下有留难否？”多罗尊者曰：“汝所化之方，获菩提者不可胜数。汝至南方不可，彼国众民徒好有为功业，而不可见如来妙理，亦不可者被久留。”

又说偈云：

路行跨水复逢羊，独自凄凄暗渡江。
目下可怜双象鸟，三株嫩桂又 。

究问吉祥

达磨又问般若师曰：“自两端之外，此后更有何事？乞为开示。”般若曰：“此后一百五十年，笔当有小难相临。”达磨又问曰：“后当有解救否？”多若师曰：“吾有讖语数言，遗子参验。

讖曰：

心中虽吉外头凶，川下僧凶名不中。
为遇毒龙生武子，忽逢小 寂无穷。

复问根源

达磨曰：“一百五十年后当有小难，弟子已闻讖命矣。弟子千百年来未来，上人皆见之眉端，此后事，乞再为开示。”般若曰：“越后二百二十年，林下有一人，当得道果。吾有讖记亦遗汝参验：

云端虽闲无敬路，要从儿孙脚下行。
金鸡解衔一粒粟，供养十方罗汉僧。

多罗圆寂

宋孝宗大明元年，般若师自放二十七道神光在空，现出一十八变，白日升天而逝矣。达磨祖将师皮囊 维舍利建塔，始继其志，述其事，提化本国。远近众生，知达磨道得真传，皆靡然向风从之，窃隙光以自点，浚余润以自游。

美师圆寂诗：

多罗圆寂放神光，现变无穷出异常。
达祖绍师宣佛教，化行本国德无量。

达磨提化本国

达磨在本国，弘宣佛教。遵师者昔日“未可远行”之命也。时本国有二禅师，一为佛大仙，一名佛大胜多。早年与达磨同学佛陀跋陀小乘禅观。佛大仙获遇般若多罗，始悟昔日所学之差。二人遂弃其学而学焉。慕道之僧，得高人印心，一点即化，当时号为二甘露门。

有诗为证：

本国沙门胜与仙，二人同学小禅观。
改师般若得宗旨，三子齐声甘露轩。

分立六宗

达磨与佛仙、大胜多，先是学术同一源流，独胜多沉溺于旁门小乘，不知多罗为正派。遂更分徒众而立为六宗门户：第一有相宗，第二无相宗，第三定慧宗，第四戒行宗，第五戒无得宗，第六寂静宗。各封己解，别展化源，聚落峥嵘，驳谈喧闹。达磨师喟然叹曰：“胜多自身已陷牛迹，况复支漏学盖而山分六宗。我若不除，永缠邪见，佛法不扬。虽彼更分之过，亦吾阿纵之罪也。”

美达磨诗：

胜多沉溺小旁门，分立诸宗大乱真。
身且不知牛迹陷，何为喧闹乱纷纷。